

## Kunst schenkt lebenswerte Momente

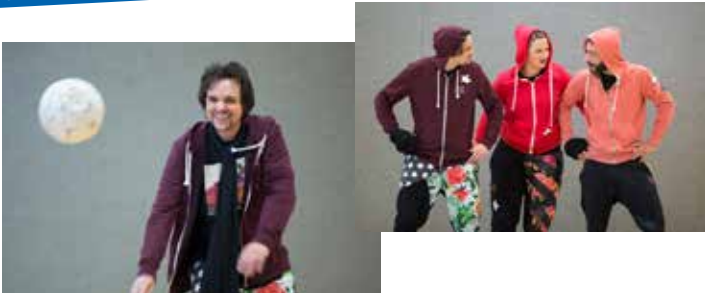
Kultur liegt Ihnen am Herzen? Theater ist für Sie ein wichtiger Standortfaktor? Sie lieben Theater und möchten es unterstützen? Schenken Sie uns Ihr Vertrauen in eine Partnerschaft, wir schenken Ihnen eine Vielzahl an Möglichkeiten als Sponsor. Das Junge Theater Augsburg finanziert sich als freies Theater durch den Kartenverkauf und die Förderung aus öffentlichen Mitteln. Eine Vielzahl unserer Projekte kann jedoch nur mit Unterstützung von Sponsoren und Spendengeldern realisiert werden. Deshalb freuen wir uns über Unternehmen, Organisationen und Menschen, die unsere wichtige Arbeit in der Augsburger Theaterlandschaft finanziell fördern: Das Junge Theater bietet mit seinen drei Sparten niedrigschwellige, fundierte Bildungsarbeit und kulturelle Teilhabe für die Stadtgesellschaft – von den vielfältigen Aufführungen für Familien auf unserer Studiobühne über die Kreativ- und Präventionsangebote unseres Theaterpädagogischen Zentrums bis hin zu den generationenübergreifenden

Theaterprojekten unserer Bürgerbühne. So vielfältig wie unser Programm ist, so vielfältig sind Ihre Möglichkeiten als Sponsor. Egal, ob Sie über eine grundsätzliche Unterstützung nachdenken oder ein bestimmtes Stück unterstützen wollen, wir gestalten mit Ihnen Ihren individuellen Auftritt an unserem Theater. Wir bieten Ihnen als Sponsor verschiedene Möglichkeiten, Ihre Mitarbeiter oder Kunden Theater erleben zu lassen. Seien es Ehrenkarten zu Ihrer Wunschvorstellung, exklusive VIP-Veranstaltungen oder Theaterworkshops. Unsere Publikationen, unser Internetauftritt und unsere Social-Media-Plattformen haben eine große Reichweite bei Familien und beim kulturinteressierten Publikum in der Stadt und Region. Susanne Reng, künstlerische Leitung, freut sich über Ihre Kontaktaufnahme.

**Junges Theater Augsburg**  
**Susanne Reng**  
**Tel. 0821 4442995**  
**reng@jt-augsburg.de**

### JTA mobil **KRASS! Hauptsache radikal** Für Zuschauer\*innen ab 14 Jahren

Jetzt bayernweit buchbar!



Die neue „Lust“ am Krass-Sein, die sich zuletzt in mehreren Attentaten in Bayern manifestiert hat, in jugendlichen Szenen von Dschihad-Girls, IS-Kriegern, Hooligans und Neonazis ist Mittelpunkt dieses Theaterstücks. Angesichts der Brisanz extremer jugendlicher Lebensentwürfe und ihrer konkreten Umsetzung entwickelte das Junge Theater Augsburg ein mobiles Impuls-Theaterstück auf der Basis von O-Tönen, Recherche material, Interviews und biografisch-dokumentarischen Fragmenten. Das Stück funktioniert als theatrale, soundunterstützte Collage mit intensiven Spots auf ausgewählte krasse jugendliche Szenarien.

Es wird ausschließlich als mobile Produktion für Schulen angeboten, der Spielort ist immer eine Turnhalle. Im Rahmen der Produktion entstand in Zusammenarbeit mit dem Kriminalpräventiven Rat Augsburg, dem Regionalbeauftragten für Demokratie und Toleranz der Staatlichen Schulberatungsstelle Schwaben, dem Verein ufuq.de Bayern und dem Amt für Kinder, Jugend und Familie der Stadt Augsburg ein Gesamtpaket, ohne das das Stück nicht buchbar ist:

1. Fortbildung für die Lehrkräfte und Sozialpädagog\*innen
2. das Stück
3. Workshop zur Nachbereitung für die Schulklassen

Regie: Reng Spiel: Ali, Feder/Held, Altenhöfer/Werner  
 Musik: Sophie Te

Geeignet ab der 8. Jahrgangsstufe.

Gefördert vom Bundesministerium für Familien, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ und vom Bayerischen Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration.

Fotos: Frauke Wichmann.

Ab sofort bayernweit für Gruppen auf Anfrage buchbar.

### JTA mobil **Mobb-Stopp** Für Zuschauer\*innen ab 10 Jahren

Ein Impuls-Theaterstück mit anschließendem Workshop zur Mobbingprävention

Mobb-Stopp, eine Produktion des Jungen Theaters Augsburg in Zusammenarbeit mit dem Amt für Kinder, Jugend und Familie der Stadt Augsburg, geht im September 2016 in das vierte Jahr. Szenen aus dem Schulalltag und der Lebenswelt von Kindern und Jugendlichen werden spielerisch mit Pappesang und Tanzeinlagen umgesetzt. Der nachfolgende Workshop untersucht das System Mobbing. Basierend auf dem „no blame“-Ansatz werden in zwei Schulstunden die Rollen der Mobbingtäter, des Mobbingopfers und der Mitwisser beleuchtet. Darüber hinaus wird das Phänomen „Angst“ fokussiert, ohne das Mobbing nicht funktioniert.

Das Stück kann für maximal drei Klassen pro Auftritt gespielt werden. Die anschließenden Workshops finden in den Klassenzimmern statt. Das Amt für Kinder, Jugend und Familie begleitet das Stück und die Workshops an der jeweiligen Schule.

Das Stück und die Workshops werden von der Fachstelle für Jugend und Bildung der Stadt Augsburg finanziell unterstützt.

Stückentwicklung: TPZ Spiel: Gropper, Paffrath

Geeignet ab der 5. Jahrgangsstufe.

**Pressestimme**  
**„Die Produktion entführt die Schüler\*innen in die Welt der Rapper MC Wisch und MC Mobb, die mit Dreck und Schmutz in der Klassengemeinschaft aufräumen.“**

Foto: JTA.



Für Gruppen auf Anfrage buchbar

### JTA mobil **Rotkäppchen auf der Flucht** Für Zuschauer\*innen ab 6 Jahren



Das Stück thematisiert anhand des in vielen Ländern und Sprachen bekannten Märchens „Rotkäppchen“ die aktuellen Fluchterfahrungen von Kindern und Familien aus unterschiedlichen Herkunftsländern. Rotkäppchen verlässt seine sichere Heimat (Mutter), um in eine vermeintlich ebenso sichere Heimat (Oma) zu gelangen. Doch der Weg ist nicht nur voller Blumen und die neue Heimat entpuppt sich als nicht so freundlich wie erwartet ... Die zwei Schauspieler erzählen und spielen das Märchen und werden dabei immer wieder an ihre eigenen Fluchterfahrungen von „unterwegs“ erinnert.

Fragen tauchen auf: Warum hat Rotkäppchen keine Angst? Warum hatte ich nicht immer Kuchen und Wein im Körbchen? Wer ist der Wolf? Lebt meine Oma im gleichen Land wie ich? Fühle ich mich in meiner neuen Heimat sicher und geborgen? Das Stück wird in deutscher Sprache gespielt, öffnet sich aber den Sprachen der anwesenden Kinder ebenso wie den Muttersprachen der Spieler.

Das Stück agiert mit viel Musik, Komik und Bewegung und möchte die deutschen und migrantischen Kinder dazu ermutigen, miteinander zu sprechen, Erfahrungen auszutauschen und ihre Alltagswelt im Märchen zu spiegeln. Im Mittelpunkt stehen Emotionen wie Freude, Angst, Wut, Trauer – aber auch Heimatgefühle und die Sehnsucht nach Sicherheit, Freunden und Schutz. Das Stück kann auf Anfrage mobil im Klassenzimmer gespielt werden.

Regie: Reng Spiel: Ali, Pouya

Geeignet für die 2. bis 4. Jahrgangsstufe.

Fotos: Frauke Wichmann.

Für Gruppen auf Anfrage buchbar

### Kindertheater **Das Traumfresserchen** Für Zuschauer\*innen ab 4 Jahren

Nach dem Buch von Michael Ende



Das Schummerland ist ein ganz besonderes Land. Das Wichtigste hier ist das Schlafen, denn nur wer gut schläft, der kann auch ein freundlicher Mensch sein, davon sind die Schummerländer überzeugt. Der König von Schummerland kann deshalb nicht nur von allen am besten schlafen, er hat auch eine wundervolle Tochter – Prinzessin Schlafittchen.

Doch die hat ein großes Problem: Sie hat Angst vor dem Schlafengehen, weil sie von bösen Träumen geplagt wird. Verzweifelt sucht der König nach einer Lösung, aber kein Arzt und kein Gelehrter kann Schlafittchen heilen.

Schließlich macht er sich selbst auf den Weg, um jemanden zu finden, der seiner Tochter helfen kann. Da begegnet ihm am Ende der Welt das Traumfresserchen ...

Regie: Schlachter Spiel: Schneider, Zillhardt Musik: Reng

Fotos: Frauke Wichmann.

So 28.01.	So 13.05.	Do 25.01.	Do 08.02.	Do 12.04.
So 04.02.		Di 30.01.	Di 06.03.	Di 17.04.
So 04.03.		Do 01.02.	Do 08.03.	Di 15.05.
So 15.04.		Di 06.02.	Di 10.04.	Do 17.05.

Freier Verkauf

Buchbar für Gruppen Weitere Termine auf Anfrage

### Kindertheater **Die etwas anderen Augsburger Stadtmusikanten** Für Zuschauer\*innen ab 10 Jahren

Ein musikalisches Theaterstück frei nach den Brüdern Grimm



Esel, Hund, Katze und Hahn sind für die Gesellschaft scheinbar nicht mehr nützlich: Sie werden gedist, ausgestoßen und bekommen sogar Morddrohungen. Aber die mutigen vier lassen sich nicht unterkriegen – sie hauen gemeinsam ab und gründen eine Straßenmusik-Gang!

Ihr Traumziel: Augsburg, bekanntermaßen ein gutes Pflaster für Straßenmusik unplugged – läge da nicht der reich gedeckte Tisch der Räuber aus den Westlichen Wäldern auf ihrem Weg ...

Regie: Reng Spiel: Lötschert, Ali, Mayer Musik: Mayer

Fotos: Frauke Wichmann.



So 21.01.	Di 23.01.	Di 20.03.	Di 24.04.
So 25.02.	Di 27.02.	Do 22.03.	
Sa 17.03.*	Do 01.03.	Do 19.04.	

Freier Verkauf

\*Ausschnitt Buchbar für Gruppen Weitere Termine auf Anfrage

### Jugendtheater **Samia läuft** **Die endliche Geschichte der Samia Yusuf Omar** Für Zuschauer\*innen ab 15 Jahren

Nach dem Roman von Giuseppe Catozzella

Samia Yusuf Omar war eine junge somalische Läuferin. Das Laufen war ihre große Leidenschaft. Sie trainierte in der vom Krieg zerbombten und von der al-Shabaab-Miliz kontrollierten Hauptstadt Mogadischu trotz aller Hindernisse, die sich ihr in den Weg stellten. Sie schaffte die Teilnahme an der Olympiade 2008, wo sie als Letzte ins Ziel kam. Bei der Olympiade 2012 in London wollte sie unbedingt wieder dabei sein, doch die Verhältnisse in Somalia hatten sich weiter verschärft. Der einzig mögliche Weg, ihren Traum zu leben, war inzwischen die Flucht. Samia erkrankte im Frühsommer 2012 im Mittelmeer vor Malta.

Das Junge Theater Augsburg erzählt von Samias Liebe zum Laufen mit den Mitteln des Objekt- und Puppentheaters, unterstützt von Videoprojektionen und Musik.

Regie: Reng Spiel: Altenhöfer, Evers  
 Musik: Legner

Geeignet ab der 9. Jahrgangsstufe.

Illustration: Nontira Kigle



Fr 02.03.	Fr 27.04.	Do 01.03.	Di 13.03.	Do 03.05.
Fr 09.03.	So 29.04.	„Einblicke“ Lehrersichtver- anstaltung	Do 15.03.	Do 26.04.
Sa 10.03.				

Freier Verkauf

Buchbar für Gruppen Weitere Termine auf Anfrage

Spielplan Januar bis Mai 2018



# SAMIA

*läuft*

**Junges Theater Augsburg**



## Liebes Publikum, liebe Freund\*innen des Jungen Theaters!

**„Rotkäppchen trifft MutBürger“** ist der Titel eines Fachtreffens am 14. Januar. Die Schauspieler von „Rotkäppchen auf der Flucht“, Ramadan Ali aus Syrien und Ahmad Shakib Pouya aus Afghanistan (der momentan als Gast bei uns angestellt ist), die jungen Mit- und Mutbürger aus der gleichnamigen Produktion aus diversen Herkunftsländern, Theatermacher\*innen, Betreuer\*innen, Unterstützer\*innen und Journalist\*innen untersuchen die Nachhaltigkeit unserer Theaterarbeit und die Lebensbedingungen für Menschen mit und ohne Asyl in Augsburg.

**„Samia läuft – die endliche Geschichte der Samia Yusuf Omar“** ist unsere nächste Premiere am 2. März. Wir entwickeln ein Jugendtheaterstück über das Leben der jungen somalischen Läuferin Samia Yusuf Omar. Ihre große Leidenschaft war das Laufen. Im vom Bürgerkrieg gezeichneten Somalia traf Samia dabei auf viele Hindernisse, ließ sich aber von

nichts aufhalten. Die Premiere und die Vormittagsvorstellungen sind im Jungen Theater zu sehen, für die Abendvorstellungen gastieren wir im Hoffmannkeller.

Die Lehrer\*innen-Sichtveranstaltung „Einblicke“ findet am Donnerstag, 1. März, um 19:30 Uhr im Jungen Theater statt.

Unsere Produktionen **„Das Traumfresserchen“** (ab 4 Jahren) und **„Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker“** (ab 9 Jahren) bevölkern weiterhin fröhlich unsere Studiobühne, **„Rotkäppchen auf der Flucht“** und **„Mobb-Stopf“** sind in Schulen unterwegs. Die Mittel aus dem Augsburg „Schule plus“-Topf, die bisher auch zur Bezuschussung bei der Durchführung von Präventionsstücken mit nachhaltigem Charakter an Augsburg Schulen zur Verfügung standen (wie z. B. für „Rotkäppchen“ und „KRASS!“), sind ab sofort dafür nicht mehr vorgesehen. Wir suchen derzeit nach neuen Lösungsangeboten für die Schulen. Die Schüler\*innen-Workshops, die unser mobiles Impulstheaterstück

**„KRASS! Hauptsache radikal“** in ganz Bayern begleiten, werden 2018 wieder vom Bayerischen Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration gefördert.

## Achtung! Vorschau: „Wasserspiele“

Zum ersten Mal wird das Junge Theater im Sommer 2018 zwei Freilichtaufführungen für Kinder und Familien produzieren! Wir leisten damit unseren Beitrag zur UNESCO-Welterbe-Bewerbung der Stadt Augsburg zum Thema „Wasser“. Selbstverständlich wird es auch Schulaufführungen geben! Genaueres erfahren Sie in unserem Sommerspielplan, der nach den Osterferien erscheinen wird.

Besuchen Sie uns weiterhin so zahlreich wie in den letzten Monaten! Wir freuen uns über Ihren Besuch in unseren Stücken ebenso wie über den anschließenden Plausch an unserer Theaterbar.

Susanne Reng, Volker Stöhr und das JTA-Team

## Spielplan

### Januar

So	14.	18:00	Rotkäppchen trifft MutBürger	JTA	geschlossene Veranstaltung
Fr	19.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	21.	16:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Mo	22.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	23.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	gebucht
Mi	24.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Do	25.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	25.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Fr	26.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	28.	15:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Mo	29.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	30.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Di	30.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mi	31.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht



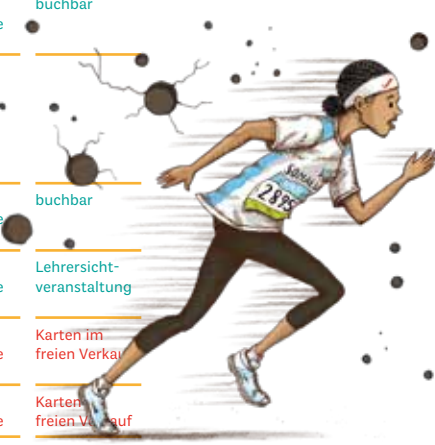
### Februar

Do	1.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	1.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	2.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	4.	15:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Mo	5.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	6.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Di	6.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mi	7.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Do	8.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	8.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	9.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Di	20.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Mi	21.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Do	22.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Fr	23.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	25.	16:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Di	27.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar



### März

Do	1.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	1.	19:30	Einblicke Samia läuft	JTA- Studiobühne	Lehrersichtveranstaltung
Fr	2.	11:00	Premiere Samia läuft	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
So	4.	15:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Mo	5.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	6.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Di	6.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mi	7.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Do	8.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	8.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	9.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	9.	19:30	Samia läuft	Hoffmannkeller	Karten beim Theater Augsburg
Sa	10.	19:30	Samia läuft	Hoffmannkeller	Karten beim Theater Augsburg
Di	13.	09:45	Samia läuft	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	15.	09:45	Samia läuft	JTA- Studiobühne	buchbar
Sa	17.	16:00	Welttag des Kinder- und Jugendtheaters Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker (Ausschnitt)	JTA- Studiobühne	freier Eintritt
Di	20.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	22.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar



### April

Mo	9.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	10.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Di	10.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mi	11.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal		gebucht
Do	12.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	12.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	13.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	15.	15:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Di	17.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	19.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar
Di	24.	10:00	Die etwas anderen Augsburg Stadtromantiker	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	26.	09:45	Samia läuft	JTA- Studiobühne	buchbar
Fr	27.	19:30	Samia läuft	Hoffmannkeller	Karten beim Theater Augsburg
So	29.	18:00	Samia läuft	Hoffmannkeller	Karten beim Theater Augsburg

### Mai

Mi	2.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Do	3.	09:45	Samia läuft	JTA- Studiobühne	buchbar
Do	3.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Fr	4.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mo	7.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Di	8.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
Mi	9.	10:00	KRASS! Hauptsache radikal	an Ihrer Schule	buchbar
So	13.	15:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	Karten im freien Verkauf
Di	15.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar
So	17.	10:00	Das Traumfresserchen	JTA- Studiobühne	buchbar

#### Vorhang auf!

... heißt es beim Jungen Theater Augsburg auf ganz vielfältige Weise. Seit 1998 bespielt das freie Kinder- und Jugendtheater in Augsburg seine Studiobühne und das Theater im städtischen Kulturhaus abraxas. Gespielt werden Theaterstücke für Kinder, Jugendliche und Familien – modernes Erzähltheater mit Kammerspielcharakter. Das Junge Theater Augsburg steht aber auch für

kulturelle Teilhabe: Schreibwerkstätten mit Kindern liefern beispielsweise den Stoff für Eigenproduktionen, zum Theaterspielen laden die Spielclubs für Kinder und Jugendliche ein und die Bürgerbühne entwickelt projektbezogene Stücke. Mit dem Theaterpädagogischen Zentrum TPZ ist das Junge Theater Augsburg an Schulen unterwegs.



Spielplan ohne Gewähr. Informieren Sie sich ggf. online über Änderungen: [www.jt-augsburg.de/spielplan](http://www.jt-augsburg.de/spielplan)

#### Eintrittspreise im freien Verkauf

Kinderproduktionen		Jugendproduktion JTA-Studiobühne	
Kinder	6,—	Jugendliche	8,—
Erwachsene	10,—	Erwachsene	10,—

#### Vormittagsvorstellungen für Gruppen

Kinderproduktionen		Jugendproduktion (Samia)	
Pro Kind	5,—	Pro Jugendlichen	6,50

#### Mobile Produktionen für Gruppen

Preise auf Anfrage

Das JTA akzeptiert das Sozialticket der Stadt Augsburg. Restkarten werden für 1,— Euro bei Vorlage des entsprechenden Ausweises an der Theaterkasse abgegeben.